

**Решение согласно пункту 2 раздела X в отношении просьбы
о восстановлении права на участие**

Затрагиваемая сторона: Румыния

В соответствии с "Процедурами и механизмами, связанными с соблюдением согласно Киотскому протоколу", которые содержатся в приложении к решению 27/СМР.1 и которые были приняты согласно статье 18 Киотского протокола, и "Правилами процедуры Комитета по соблюдению Киотского протокола" (правила процедуры)¹ подразделение по обеспечению соблюдения принимает следующее решение.

I. Справочная информация

1. Окончательное решение подразделения по обеспечению соблюдения, принятое 27 августа 2011 года (CC-2011-1-8/Romania/EB), ввело в действие последствия, которые изложены в пункте 24 предварительных выводов подразделения и которые были подтверждены окончательным решением и включены в приложение к нему. В соответствии с подпунктом а) этого пункта было объявлено, что Румыния находится в состоянии несоблюдения; в соответствии с подпунктом б) Румынии было предложено разработать план, упоминаемый в пункте 1 раздела XV², согласно пунктам 2 и 3 раздела XV и пункту 1 правила 25-бис; и в соответствии с подпунктом с) право Румынии участвовать в механизмах согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола было приостановлено согласно соответствующим положениям этих статей до решения вопроса об осуществлении.

2. 2 ноября 2011 года Румыния представила документ, озаглавленный "План согласно разделу XV(2)" (CC-2011-1-9/Romania/EB; далее упоминается как "план"), который включал первый доклад о прогрессе в деле его осуществления. В соответствии с пунктом 2 правила 10 правил процедуры считается, что план и доклад о прогрессе были получены подразделением по обеспечению соблюдения 3 ноября 2011 года.

3. В соответствии с пунктом 2 раздела XV и пунктом 3 правила 25-бис правил процедуры подразделение провело рассмотрение и оценку плана, представленного Румынией, на своем шестнадцатом совещании, которое состоялось в Бонне 14–18 ноября 2011 года, и сообщило свои мнения

¹ Все ссылки на правила процедуры в настоящем документе касаются правил процедуры, содержащихся в приложении к решению 4/СМР.2 с поправками, внесенными решением 4/СМР.4.

² Все ссылки на разделы в настоящем документе касаются "Процедур и механизмов, связанных с соблюдением согласно Киотскому протоколу", содержащихся в приложении к решению 27/СМР.1.

Румынии³. 15 ноября 2011 года подразделение по обеспечению соблюдения приняло решение о рассмотрении и оценке плана, представленного согласно пункту 2 раздела XV (СС-2011-1-11/Romania/EB), в котором был сделан вывод о том, что в плане описываются и адекватно рассматриваются все элементы, указанные в пункте 2 раздела XV, и что если он будет осуществляться в соответствии с этим решением, то ожидается, что факт несоблюдения будет устранен. Подразделение отметило, что не все меры, изложенные в плане, были осуществлены, и настоятельно призвало Румынию осуществить все меры, изложенные в плане⁴.

4. 1 февраля 2012 года Румыния представила свой второй доклад о прогрессе в деле осуществления плана (СС-2011-1-12/Romania/EB), который был направлен членам и заместителям членов подразделения по обеспечению соблюдения 2 февраля 2012 года.

5. Подразделение по обеспечению соблюдения рассмотрело второй доклад о прогрессе на своем восемнадцатом совещании, которое состоялось 7–8 и 10 февраля 2012 года, и приняло ряд рекомендаций для Румынии⁵.

6. 27 февраля 2012 года после завершения рассмотрения в стране, которое было проведено с 26 сентября по 1 октября 2011 года, был опубликован доклад об индивидуальном рассмотрении ежегодного представления Румынии, представленного в 2011 году, который содержится в документе FCCC/ARR/2011/ROU (2011 ARR). 1 марта 2012 года секретариат в соответствии с пунктом 3 раздела VI препроводил 2011 ARR Комитету по соблюдению, в том числе членам и заместителям членов подразделения по обеспечению соблюдения.

7. 23 марта 2012 года Румыния представила третий доклад о прогрессе в деле осуществления плана и обратилась с просьбой восстановить ее право на участие в механизмах согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола в соответствии с пунктом 2 раздела X (СС-2011-1-13/Romania/EB).

8. 27 июня 2012 года подразделение по обеспечению соблюдения постановило пригласить трех экспертов из реестра экспертов РКИКООН для оказания подразделению консультативной помощи (СС-2011-1-14/Romania/EB). Они включали одного специалиста по общим вопросам, одного эксперта по землепользованию, изменениям в землепользовании и лесному хозяйству (ЗИЗЛХ), который участвовал в рассмотрении ежегодного представления Румынии за 2011 год, а также одного эксперта, который не являлся членом группы экспертов по рассмотрению, которая подготовила соответствующие доклады.

9. В ходе двадцатого совещания подразделения по обеспечению соблюдения, которое состоялось в Бонне 9–14 июля 2012 года, подразделение рассмотрело просьбу о восстановлении права Румынии на участие в соответствии с пунктом 2 раздела X. На этом совещании подразделение по обеспечению соблюдения получило консультативную помощь со стороны трех приглашенных экспертов. В ходе обсуждения подразделение по обеспечению соблюдения рассмотрело 2011 ARR, три доклада о прогрессе в деле осуществления плана и дополнительную информацию, представленную

³ СС/ЕВ/16/2011/2, пункт 9.

⁴ Пункт 5, решение о рассмотрении и оценке плана, представленного согласно пункту 2 раздела XV (СС-2011-1-11/Romania/EB).

⁵ СС/ЕВ/18/2012/3, пункт 19.

Румынией на двадцатом совещании подразделения, а также полученное заключение экспертов.

II. Обоснование и выводы

10. В 2011 ARR группа экспертов по рассмотрению (ГЭР) сделала вывод о том, что:

а) кадастровое представление Румынии было подготовлено и сообщено в соответствии с "Руководящими принципами для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть I: руководящие принципы РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах", которые содержатся в документе FCCC/SBSTA/2006/9⁶, и информация, требуемая согласно пункту 1 статьи 7 Киотского протокола, была подготовлена и сообщена в соответствии с решением 15/СМР.1⁷;

б) кадастр в целом соответствует Пересмотренным руководящим принципам Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) для национальных кадастров парниковых газов 1996 года⁸, Руководящим указаниям МГЭИК по эффективной практике и управления факторами неопределенности в национальных кадастрах парниковых газов⁹ и Руководящим принципам МГЭИК по эффективной практике для землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства (Руководящие принципы МГЭИК по эффективной практике для ЗИЗЛХ)¹⁰, хотя необходим целый ряд усовершенствований, особенно в отношении прозрачности представляемой информации о методологиях и допущениях, применявшихся в процессе оценки, и общей точности кадастра, путем более совершенного осуществления обеспечения качества и контроля качества и процедур проверки¹¹;

в) после представления 2010 года Румыния в своем кадастре осуществила значительные усовершенствования в отношении деятельности согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола (деятельность в области КП-ЗИЗЛХ), в частности была усовершенствована представленность земель и улучшена полнота и прозрачность. Был сделан также вывод о том, что методы, использовавшиеся для оценки выбросов и абсорбции для деятельности в области КП-ЗИЗЛХ, включая управление хозяйством, хотя и требуют усовершенствования, но в целом соответствуют Руководящим принципам МГЭИК по эффективной практике для ЗИЗЛХ¹²;

г) кадастровое представление 2011 года свидетельствует о значительном усовершенствовании функций национальной системы, и система выполняет требуемые функции, хотя и нуждается в дальнейшем усовершенствовании в деле обеспечения непрерывности ее собственного функционирования¹³.

⁶ Пункт 209, 2011 ARR.

⁷ Пункт 210, 2011 ARR.

⁸ Имеются по адресу: <<http://www.ipccnggip.iges.or.jp/public/gl/invs1.htm>>.

⁹ Имеются по адресу: <<http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/gp/english/>>.

¹⁰ Имеются по адресу: <<http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/gpglulucf/gpglulucf.htm>>.

¹¹ Пункт 211, 2011 ARR.

¹² Пункт 213, 2011 ARR.

¹³ Пункт 216, 2011 ARR.

11. Хотя ГЭР в ходе рассмотрения не выявила никаких вопросов, связанных с осуществлением¹⁴, ГЭР высказала целый ряд рекомендаций, в том числе в отношении различных аспектов национальной системы¹⁵.

12. В ответ на вопросы, затронутые в решении о заключении экспертов, упомянутом в пункте 8 выше, и на двадцатом совещании, приглашенные эксперты разъяснили ряд вопросов, связанных с рекомендациями, содержащимися в 2011 ARR, включая следующее:

а) в своем ежегодном представлении 2011 года и в ходе рассмотрения Румыния продемонстрировала, что она осуществляет сбор данных о деятельности, обрабатывает информацию, применяет факторы выбросов и рассчитывает оценки неопределенности в соответствии с пунктом 14 приложения к решению 19/СМР.1;

б) что касается ЗИЗЛХ, в соответствии с пунктом 6 е) приложения к решению 15/СМР.1 в 2011 ARR были включены пересмотренная матрица для землепользования и изменений в землепользовании, а также оценки выбросов/ абсорбции для ряда пулов, а также свидетельства того, что другие пулы не являлись в 2009 году чистыми источниками выбросов. В этой связи Румынии в ходе рассмотрения пришлось представить некоторые дальнейшие разъяснения, и ГЭР рекомендовала включать такую информацию в будущие ежегодные представления Румынии;

в) хотя при рассмотрении в стране ГЭР пришлось запрашивать дальнейшие детали и разъяснения в отношении информации, включенной в ежегодное представление Румынии 2011 года, Румыния смогла в ходе рассмотрения представить необходимые данные. Такая способность быстро и эффективно реагировать также демонстрирует тот факт, что национальная система функционирует.

13. Эксперты также пояснили, что, по их мнению, рассмотрение ежегодного представления Румынии продемонстрировало, что национальная система отвечает установленным требованиям. Хотя в 2011 ARR был включен целый ряд рекомендаций, их цель заключалась в дальнейшем усовершенствовании функционирования системы, в частности в обеспечении того, чтобы соответствующая информация включалась в будущие ежегодные представления, а не представлялась уже в ходе рассмотрения. В целом необходимые процедуры и планы уже существуют и осуществляются таким образом, который отвечает установленным требованиям.

14. На основе представленной и полученной информации подразделение по обеспечению соблюдения делает вывод о том, что имеющаяся в настоящее время информация является достаточной для того, чтобы сделать вывод, что рассматриваемый подразделением вопрос, касающийся осуществления¹⁶, был решен.

15. Подразделение отмечает, что не все меры, изложенные в плане Румынии, были осуществлены. Подразделение настоятельно призывает Румынию в полной мере осуществить меры, предусмотренные в ее плане, и включить доклад о прогрессе в деле осуществления плана в ее ежегодное представление 2013 года.

¹⁴ Пункт 221, 2011 ARR.

¹⁵ Пункт 219, 2011 ARR.

¹⁶ Пункт 4, решение о предварительном рассмотрении (CC-2011-1-2/Romania/EB).

III. Решение

16. В соответствии с пунктом 2 раздела X подразделение постановляет, что вопроса, касающегося осуществления в отношении права Румынии на участие, более не существует и что Румыния полностью имеет право участвовать в механизмах согласно статьям 6, 12 и 17 Протокола.

Члены и заместители членов, участвовавшие в рассмотрении и разработке решения: Мохаммад АЛАМ, Жозеф АМУГЛУ, Мирза Салман БАБАР БЕГ, Сандеа ДЕ ВЕТ, Виктор ФОДЕКЕ, Хосе Антонио ГОНСАЛЕС НОРРИС, Рузанна ХАЙНЕС, Александр КОДЖАБАШЕВ, Рене ЛЕФЕБЕР, Герхард ЛОЙБЛ, Айнун НИШАТ, Себастьян ОБЕРТЮР, Олег ШАМАНОВ.

Члены и заместители членов, участвовавшие в принятии решения: Мохаммад АЛАМ (заместитель члена, выполнявший функции члена), Сандеа ДЕ ВЕТ, Виктор ФОДЕКЕ, Хосе Антонио ГОНСАЛЕС НОРРИС (заместитель члена, выполнявший функции члена), Рузанна ХАЙНЕС, Александр КОДЖАБАШЕВ, Рене ЛЕФЕБЕР, Герхард ЛОЙБЛ, Айнун НИШАТ, Себастьян ОБЕРТЮР.

Настоящее решение было принято на основе консенсуса в Бонне 13 июля 2012 года, в 10 ч. 42 м. 59 с. по Гринвичу.
